

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto****Nome commerciale**

BÜFA-Kaugummispray Karton

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del miscela**

Chewing-Gum-Spray

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Supplier**

CHEMIE AG

Alte Tiefenastr. 4d

CH-3048 Worblaufen

Nr. telefono

031 / 921 44 88

No. Fax

031 / 921 54 79

Indirizzo e-mail:

info@chemieag.ch / www.chemieag.ch

Settore che fornisce

Hr. P. Gerster / Hr. R. Arnold Tel.: 031 / 921 44 88

informazioni /

telefono

Produttore:

BÜFA Reinigungssysteme

GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Nr. telefono

+49 441 9317 0

No. Fax

+49 441 9317 100

Settore che fornisce

Department product safety / +49 441 9317 108

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail:

produktsicherheit-rs@buefa.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19 240

Schweiz. Toxikologische Informationszentrum 044-251 66 66; 24-Stunden-Notfallnummer 145

2. Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

F+, R12

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

Simboli di rischioEstremamente
inflammabile

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Frase "R"

12 Estremamente infiammabile.

Frase "S"

23 Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli (termine(i) appropriato(i) da precisare da parte del produttore).

24 Evitare il contatto con la pelle.

29/35 Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.

2.3. Altri pericoli

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

Etichettatura speciale di determinate preparazioni

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi****propano**

No. CAS 74-98-6 No. EINECS 200-827-9

Numero di registrazione 01-2119486944-21-XXXX

Concentrazione 10 25 %

F+, R12

Flam. Gas 1 H220

Press. Gas

butano

No. CAS 106-97-8 No. EINECS 203-448-7

Numero di registrazione 01-2119474691-32-XXXX

Concentrazione 50 100 %

F+, R12

Flam. Gas 1 H220

Press. Gas

isobutano

No. CAS 75-28-5 No. EINECS 200-857-2

Numero di registrazione 01-2119485395-27-XXXX

Concentrazione 2,5 10 %

F+, R12

Flam. Gas 1 H220

Press. Gas

4. Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con abbondante acqua e consultare il medico.

Se ingerito

Sciogliere la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Congelamento

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile

5. Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Schiuma resistente all'alcool

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

6. Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.

7. Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso.

Classe di stoccaggio
secondo TRGS 510

2B

Confezioni di gas sotto pressione (lattine aerosol)

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dai raggi solari diretti.

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

7.3. Usi finali particolari

Nessuna informazione disponibile

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****isobutano**

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1900	mg/m ³	800	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	7200	mg/m ³	3200	ppm(V)

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione: Gruppo di gravidanza: Data: 2013

propano

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1800	mg/m ³	1000	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	7200	mg/m ³	4000	ppm(V)

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione: Gruppo di gravidanza: Data: 2013

butano

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1900	mg/m ³	800	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	7200	mg/m ³	3200	ppm(V)

Limite di massima; Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione: Gruppo di gravidanza: Data: 2013

8.2. Controlli dell'esposizione**Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori.

Protezione delle mani

Guanti per protezione dal freddo

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

9. Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Forma	aerosol
Colore	incolore
Odore	caratteristico

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

Limites d'esplosività

Limite di esplosività, inferiore	1,5	%(V)
Limite di esplosività, superiore	10,9	%(V)

Densità

Valore	circa	0,564	g/cm ³
--------	-------	-------	-------------------

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Idrosolubilità

Osservazioni non miscibile

Temperatura di accensione

Valore 365 °C

10. Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

The product is stable.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità acuta per via cutanea

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità acuta per via inalatoria

Non vi sono dati tossicologici.

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione Leggero effetto irritante - nessun obbligo di etichettatura

sensibilizzazione

Valutazione non sensibilizzante

sensibilizzazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

12. Informazioni ecologiche

Non sono disponibili dati ecologici.

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

12.1. Tossicità**Tossicità per i pesci**

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per Daphnia

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per le alghe

Non vi sono dati tossicologici.

Tossicità per i batteri

Non vi sono dati tossicologici.

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.4. Mobilità nel suolo

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene sostanze PBT/vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

13. Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Alla raccolta di materie secondarie consegnare solo le bombolette gas completamente svuotate!

Contenitori contaminati

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

14. Informazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID**

Numero ONU	1950
Denominazione della merce	AEROSOLS
Classe	2
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	D

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

Numero ONU	1950
Denominazione della merce	AEROSOLS
Classe	2.1
EmS	F-D, S-U

15. Informazioni sulla regolamentazione**Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)****VOC**

VOC (CH)	100	%
----------	-----	---

Altre informazioni

* **BÜFA-Kaugummispray Karton**

Data di revisione: 04.09.2013

0341105902

Versione : 4 / CH

: MA-211

Data di stampa: 27.10.14

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

16. Altre informazioni

Frase R del capitolo 3

12 Estremamente infiammabile.

Frase H del capitolo 3

H220 Gas altamente infiammabile.

Abbreviazioni

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi